



CONSEIL SCOLAIRE DE DISTRICT CATHOLIQUE

des **Aurores boréales**

## QUATRE-VINGT-DIXIÈME RÉUNION RÉGULIÈRE

le jeudi 18 janvier 2007 à 19 heures  
Salle du Conseil et par vidéoconférence

### PROCÈS-VERBAL

#### Présences :

##### Conseillers, conseillères :

en personne : D. Breton, A. Brunelle, B. Caron, C. Gleeson  
par vidéoconférence : A. Gauthier, J. Lorek, F. Marcotte Roy, M. Owca, S. Payeur,  
J.-P. Pelletier  
par audioconférence : L. Mayer

Élève-conseillère : G. Bolduc

##### Administration :

en personne : S. Mauro, M. Fortier, J. Bélanger, L. Houghton  
par vidéoconférence : R. Lepage

---

#### 1. APPEL DES MEMBRES ET PRIÈRE D'OUVERTURE

La présidente, Conseillère Brunelle, déclare l'ouverture de la 90<sup>e</sup> réunion régulière du Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales. Elle invite Mme Mauro, la directrice de l'éducation, à réciter la prière. Mme Mauro dédie cette prière aux membres du personnel et aux membres élus du Conseil qui ont perdu un être cher récemment.

#### 2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Résolution no° 90-01 proposée par Conseiller Caron, appuyée de Conseillère Breton

***QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve l'ordre du jour de la 90<sup>e</sup> réunion régulière, tenue le 18 janvier 2007, avec un ajout à l'article 8.1 – Comité consultatif pour l'enfance en difficulté.***

Adoptée

#### 3. DÉCLARATION DE CONFLITS D'INTÉRÊTS

Néant.

#### 4. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA RÉUNION PRÉCÉDENTE

##### 4.1 Quatre-vingt-neuvième réunion régulière du 9 décembre 2006

Résolution no° 90-02 proposée par Conseillère Gleeson, appuyée de Conseillère Marcotte Roy

***QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales adopte le procès-verbal de la 89<sup>e</sup> réunion régulière tenue le 9 décembre 2006, tel que présenté.***

Adoptée

#### 5. QUESTIONS DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL

Néant.

## **6. DÉLÉGATIONS ET PRÉSENTATIONS**

Néant.

## **7. RAPPORTS**

### **7.1 Rapport de la présidente**

#### 7.1.1 Suivis de la réunion du CA de l'AFOCSC en décembre 2006

Conseillère Brunelle a participé à la réunion du conseil d'administration de l'Association franco-ontarienne des conseils scolaires catholiques les 1<sup>er</sup> et 2 décembre 2006. La réunion a porté principalement sur la campagne de démarchage politique et la tournée de la directrice générale, Mme Carole Drouin, dans les conseils.

#### 7.1.2 AGA de l'AFOCSC

Conseillère Brunelle invite les membres élus à communiquer avec Mme Linda Houghton, la secrétaire à la direction de l'éducation, pour confirmer leurs arrangements pour l'assemblée générale annuelle de l'AFOCSC. Les membres sont encouragés d'y participer.

### **7.2 Rapport de l'élève-conseillère**

Gabrielle Bolduc présente son rapport et répond aux questions des conseillères et des conseillers. Elle mentionne les diverses activités qui se sont déroulées au secondaire en décembre, entre autres, le dîner de Noël et la cueillette des cannettes pour les paniers de Noël. Elle annonce le début du curling. Gabrielle a été invitée à représenter l'Ontario au forum de la Fédération de la jeunesse canadienne-française (FJCF) sur le développement durable qui aura lieu à Winnipeg du 8 au 11 février.

### **7.3 Rapport de la directrice de l'éducation et secrétaire-trésorière**

#### 7.3.1 Rapport mensuel des directions d'école

Mme Mauro présente le rapport des directions d'école et répond aux questions des conseillères et des conseillers scolaires.

#### 7.3.2 Rapport mensuel des effectifs scolaires

Le rapport mensuel des effectifs scolaires indique une perte nette de 3 élèves (2 ÉPT) entre le 31 octobre et le 31 décembre 2006.

#### 7.3.3 Calendrier de formation

Les conseillères et les conseillers ont reçu le calendrier de formation à titre d'information.

#### 7.3.4 Directive administrative : Transport scolaire

Mme Mauro présente la nouvelle directive administrative « Transport scolaire ». Conseillère Brunelle explique, à titre d'information pour les nouveaux élus, que les politiques sont approuvées par le Conseil scolaire et que les directives administratives sont élaborées par l'administration pour préciser les moyens de mettre les politiques en application. Conseillère Marcotte Roy mentionne que les distances de marche changent à l'hiver et que les pratiques à Nakina ne sont pas pareilles dans le cas d'intempéries. Mme Michèle Fortier, la directrice du Service des finances, fera l'ajout à la directive administrative.

#### 7.3.5 Consortium de transport scolaire

Mme Fortier explique les exigences du Ministère de l'éducation (MÉO) portant sur les consortiums de transport scolaire. Le Conseil est membre de trois consortiums. Le premier inclut les conseils *Lakehead Public* et *Thunder Bay Catholic*; le deuxième, les conseils *Superior Greenstone*, *Superior North* et Grand Nord, et le troisième, *Keewatin Patricia*, *Kenora Catholic* et *Northwest Catholic*. Ces consortiums permettent aux conseils scolaires d'harmoniser leurs pratiques et leur assurent une voix égale. Mme Fortier répond aux questions des conseillères et des conseillers.

### **7.3 Rapport de la directrice de l'éducation et secrétaire-trésorière (suite)**

#### **7.3.6 Entente Canada-Ontario : mise à jour des projets approuvés**

Conseillère Brunelle explique le contexte de l'Entente Canada-Ontario pour le bénéfice des nouveaux élus. Mme Thérèse Dechêne, la directrice des Programmes d'aide à l'apprentissage, présente les changements effectués aux projets.

#### **7.3.7 Rapport annuel**

Mme Mauro est fière de présenter le rapport annuel. Mme Jocelyne Bélanger, adjointe à la directrice de l'éducation, explique que la *Loi sur l'éducation* exige que les directions de l'éducation préparent un rapport annuel. Le rapport annuel sert aussi d'outil de communication et est distribué au personnel, aux parents, à la communauté ainsi qu'à d'autres conseils en province. Mme Bélanger mentionne que le rapport reflète les quatre objectifs de la planification stratégique et met en valeur des activités qui rejoignent les objectifs. Elle répond aux questions des conseillères et des conseillers.

### **8. RAPPORT DES COMITÉS**

#### **8.1 Comité consultatif pour l'enfance en difficulté**

Conseillère Breton présente le rapport du comité consultatif pour l'enfance en difficulté et répond aux questions des conseillères et des conseillers.

Résolution no° 90-04 proposée par Conseillère Mayer, appuyée de Conseiller Caron

***QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve le rapport du comité consultatif pour l'enfance en difficulté, tel que présenté.***

Adoptée

#### **8.2 Comité des politiques**

Néant.

#### **8.3 Comité d'audience pour suspension ou renvoi**

Néant.

#### **8.4 Comité pour l'apprentissage parallèle dirigé**

Néant.

#### **8.5 Comité des présidences des comités du Conseil**

Néant.

#### **8.6 Comité de la participation des parents**

Néant.

### **9. ARTICLES À CONSIDÉRER**

#### **9.1 Mise à jour du budget 2006-2007 au 30 novembre 2006**

Mme Fortier présente la mise à jour du budget 2006-2007 et répond aux questions des conseillères et des conseillers.

Résolution no° 90-05 proposée par Conseillère Owca, appuyée de Conseiller Pelletier

***QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve la mise à jour du budget 2006-2007 au 30 novembre 2006, telle que présentée.***

Adoptée

## **9. ARTICLES À CONSIDÉRER (suite)**

### **9.2 Sorties éducatives et activités périlleuses**

Mme Mauro explique le processus d'approbation des demandes de sorties éducatives et d'activités périlleuses ou hors province. Mme Mauro donne un aperçu des sorties planifiées par les écoles, notamment des activités sportives au Centre *Kamview Nordic* pour les élèves de 5<sup>e</sup> et de 6<sup>e</sup> année de l'école catholique Franco-Supérieur, une activité éducative à la piscine *Volunteer* et une préparation pour un voyage en Europe pour des élèves de l'école secondaire catholique de La Vérendrye.

Résolution no° 90-06 proposée par Conseillère Gleeson , appuyée de Conseiller Breton

***QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve la demande de sorties éducatives présentée par l'École catholique Franco-Supérieur afin de permettre à un groupe de 53 élèves de 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> année de participer à des activités sportives au Centre Kamview Nordic prévues les 25 janvier, 8 février, 1<sup>er</sup> mars et 8 mars 2007; et***

***QUE le Conseil approuve les activités périlleuses prévues au cours de ces sorties éducatives.***

Adoptée

Résolution no° 90-07 proposée par Conseiller Gauthier, appuyée de Conseillère Marcotte Roy

***QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve la demande de sortie éducative présentée par l'École secondaire catholique de La Vérendrye afin de permettre à 45 élèves de participer à des activités éducatives à la piscine Volunteer prévues le 31 janvier 2007; et***

***QUE le Conseil approuve les activités périlleuses prévues au cours de cette sortie éducative.***

Adoptée

Résolution no° 90-08 proposée par Conseillère Gleeson, appuyée de Conseiller Lorek

***QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve en principe la demande de sortie éducative présentée par l'École secondaire catholique de La Vérendrye pour permettre à un groupe d'élèves de participer à un voyage en Europe en mars 2008, et***

***QUE l'enseignant ou l'enseignante responsable soit invité(e) à faire une présentation formelle au Conseil lorsque le processus de planification sera terminé.***

Adoptée

### **9.3 Site scolaire excédentaire**

Mme Mauro explique que le *Superior North Catholic District School Board* demande l'appui du Conseil afin de déclarer l'école St.Martin/Franco-Terrace en tant que site scolaire excédentaire une fois que la construction à Terrace Bay sera terminée et que les élèves seront installés dans leur nouvelle école.

Résolution no° 90-09 proposée par Conseillère Owca, appuyée de Conseillère Breton

***QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales appuie la décision du Superior North Catholic District School Board d'entreprendre les démarches nécessaires afin de déclarer St. Martin School/École catholique Franco-Terrace en tant que site scolaire excédentaire.***

Adoptée

## 10. ARTICLES D'INFORMATION

- 10.1 CSDCAB (12/06) : Mise à jour du calendrier des réunions du Conseil et de ses comités
- 10.2 PMO (17/11/06) comm et document d'info : Le gouvernement McGuinty travaille à aider tous les élèves à exceller en lecture, écriture et mathématiques
- 10.3 MÉO (25/11/06) comm : Le gouvernement McGuinty confirme son engagement à garder les écoles ouvertes aux groupes communautaires
- 10.4 MÉO (25/11/06) document d'info : Initiative d'utilisation communautaire des installations scolaires
- 10.5 AFOCSC (12/06) bulletin d'info : La Source
- 10.6 MÉO (30/11/06) comm : Les projets phares pour la réussite des élèves sont une lueur d'espoir pour les 10 000 élèves qui éprouvent des difficultés
- 10.7 MÉO (30/11/06) document d'info : Un apprentissage adapté dans les écoles secondaires pour appuyer chaque élève
- 10.8 MÉO (6/12/06) comm : Le gouvernement McGuinty aide les apprenantes et apprenants adultes à réaliser leur plein potentiel
- 10.9 CSDCAB (11/12/06) comm : Angèle Brunelle réélue au poste de présidente
- 10.10 MÉO (12/12/06) comm : Le gouvernement McGuinty aide davantage d'élèves à obtenir leur diplôme
- 10.11 MÉO (11/12/06) comm : Le gouvernement McGuinty lance le défi « écoles saines »
- 10.12 MÉO (11/12/06) bulletin d'info: Le programme de reconnaissance des écoles saines
- 10.13 MÉO (11/12/06) bulletin d'info: Initiatives « écoles saines » de l'Ontario
- 10.14 FNCSF (20/12/06) : Bulletin d'informations
- 10.15 AFOCSC (12/06) bulletin d'info : La Source
- 10.16 PMO (21/12/06) comm : Multiplier les ressources et améliorer l'apprentissage des élèves
- 10.17 Bulletins de nouvelles (11/06) : NDF, ESCL (classeur)
- 10.18 Revue (Hiver 2006/2007) : Éducation Canada
- 10.19 Découpures de journaux

## 10. QUESTIONS DES MEMBRES DU CONSEIL

Néant.

### **RÉUNION À HUIS CLOS**

Résolution no° 90-10 proposée par Conseiller Caron, appuyée de Conseillère Payeur

***QUE Conseillère Owca assume la présidence et que l'on siège en comité plénier pour considérer les questions suivantes :***

***Rapport de la présidente  
Administration  
Ressources humaines  
Finances et immobilisations  
Questions des membres***

***et que cette séance se tienne à huis clos conformément à l'article 207(2) de la Loi sur l'éducation.***

Adoptée

Résolution no° 90-11 proposée par Conseillère Payeur, appuyée de Conseiller Lorek

***QUE l'on retourne en séance régulière et que l'on fasse rapport des délibérations du comité plénier.***

Adoptée

**12. RAPPORT DÉCOULANT DE LA RÉUNION À HUIS CLOS**

Résolution no° 90-12 proposée par Conseillère Payeur, appuyée de Conseiller Lorek

**QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales reçoive le rapport de dotation du personnel, tel que présenté.**

Adoptée

Résolution no° 90-13 proposée par Conseillère Payeur, appuyée de Conseiller Gauthier

**QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve les modifications aux principes directeurs pour la dotation du personnel, telles que présentées.**

Adoptée

Résolution no° 90-14 proposée par Conseillère Gleeson, appuyée de Conseillère Breton

**QUE le rapport du comité plénier soit accepté tel que présenté.**

Adoptée

**13. AVIS DE PROPOSITIONS**

Néant.


**14. LEVÉE DE LA SÉANCE ET PRIÈRE**

Résolution no° 90-15 proposée par Conseillère Breton, appuyée de Conseillère Payeur

**QUE la séance de la 90<sup>e</sup> réunion régulière du Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales, tenue le 18 janvier 2007, soit levée à 20 h 36.**

Adoptée

  
Sylvianne Mauro  
directrice de l'éducation

  
Angèle Brunelle  
présidente

/lh